Colle Val d'Elsa presenta un campionario dei problemi che assillano l'Italia

## Vita difficile e successi economici di produttori organizzati sul mercato

L'intervento sociale nell'edilizia si scontra con potenti resistenze - La sarabanda dei prezzi fa saltare ogni previsione - Come centinaia di contadini associati si oppongono ad una politica di distruzione degli allevamenti

Dal nostro inviato

COLLE VAL D'ELSA, agosto In un incontro che abbiamo avut ocon i rappresentanti di una serie di cooperative edilizie e agricole abbiamo affrontato due dei nodi di fondo della situazione economica: quello della casa, come servizio sociale e bene d'uso e quello dell'agricoltura rispetto ad una crisi che trova una delle punte più acute nella zootecnia. Gli affitti liberi sono saliti

MEMORITY VAROO & MIRLIOTHIN BIRMO

dia del 50-70 per cento, men-tre il costo delle abitazioni ha raggiunto livelli medi in Toscana che vanno dalle 100 alle 330 mila lire al metro quadrato per le nuove abitazioni e dalle 80 alle 145 mila per le vecchie, mentre si assiste ad una stagnazione produttiva e ad una polverizzazione industriale. Ecbene in questo contesto di pesantezza e di difficoltà la cooperazione delle costruzioni assolve ad un ruolo di grande importanza sociale ed econodal 1970 ad oggi con una me- mica non ostante le discri-

La Sorgente di Berti Jvo

Lavorazione e commercio marmi e travertini

TROVERETE I NOSTRI SOGGIORNI COMPONIBILI

NEGOZI IN ITALIA

**CUCINE COMPONIBILI** 

53036 POGGIBONSI (SIENA)

Tel. 97.278

STUCCHI

jago rovai

Fabbrica stucchi Artistici, Decorativi

Bianchi e Decorati a mano

MODERNI presso la catena dei migliori

marginazione della attuale politica. Ne abbiamo parlato con i rappresentanti della cooperativa Edile «Montemaggio» e con la cooperativa edilizia Valdelsana a proprietà

Qual è il quadro che ne è venuto fuori? Innanzitutto vengono evidenziate le difficoltà oggettive e soggettive di una ristrutturazione che porti la cooperazione edile a quei livelli consortili che sono in atto in altri settori cooperativi quali quelli di consumo. E'

Sede a stab. GRACCIANO

53034 COLLE VAL D'ELSA

Via Raffaello 30

**POGGIBONSI** 

Telefono 90701

può prendere corpo e consistenza la linea della industrializzazione del settore, attraverso lo sviluppo della prefabbricazione che, comunque, potrà essere una realtà operante nella misura in cui lo stato interverrà con investimenti pubblici capaci di ribaltare l'attuale indirizzo.

**Procedure** burocratiche

riformare gli strumenti di ge-stione del risparmio da affi-dare alla Regione.

Esiste poi la questione spi-nosa dell'incredibile aumento dei costi delle materie prime da affrontare in termini di controllo dei prezzi pubblici e privati e di nuovo corso economico. Non si può infatti ignorare — ci è stato detto — il peso intollerabile derivante da una crescita incontrollata dei prezzi per cui, ad esempio, il legname da costruzione è salito dalle 22-30 mila lire alle 55-75 mila al metro cubo, ed il legname più pregiato, per infissi, è salito dalle 70 mila alle 180 mila lire per il pino di Svezia e dalle 990 mila alle 230 mila lire al metro cubo per il Dou-glas. Analogo discorso vale per il ferro passato dalle 78 lire il chilo (più un extra in relegione al diametro) alla relazione al diametro) alle 160-165 lire mentre si prevede una ulteriore crescita che porterà a settembre il prezzo al « tetto » delle 200 lire. Si pongono in questo qua-

proposte concrete che hanno trovato una corrispondenza nei lineamenti di sviluppo proposti dalla Regione nei quali si ritrovano indicazio-

ni fondamentali volte a po-

minazioni e i tentativi di e- i in questo senso, infatti, che i tenziare e sostenere la coo- i lo 55. La COMOVA ha riverperazione e la organizzazione sociale degli utenti, con la cooperativa a proprietà indivisa. Si tratta di avviare le linee contenute nella propo-sta della Regione, avendo una particolare attenzione per il settore edilizio, al fine di agire sulle cause dell'alto costo della casa, sia per quanto riguarda la rendita fondiaria, che sulla industrializzazione del settore, avviando una decisa azione per impiegare in tempi brevi il primo finanziamento della 865. L'agricoltura è stato l'altro grosso problema affrontato

sato la sua attività anche in

altri settori della agricoltu-

ra, per sviluppare le produ-

zioni e valorizzarle. Ha co-

stituito un allevamento di

suini per migliorare la razza

ed ha lavorato con i soci per

promuovere la costituzione

delle stalle sociali, dimostran-

done la superiorità, non ostante i limiti derivanti da

una attività che non si in-

dirizza verso la produzione,

bensì verso l'ingrasso, pro-

prio in omaggio a norme co-

munitarie che hanno pagato

per la distribuzione delle «vac-

cine», difficoltà aggravate dal-

la insicurezza di scelte poli-

tiche, profondamente sbaglia-

te, che hanno portato alla

crisi attuale, rispetto a pro-

duzioni internazionali che

oggi si orientano, tra l'altro,

verso la esportazione di car-

ni macellate e non più di

Riconversioni

colturali

Prendiamo la cooperativa

«Sant.Antonio» (ma il di-

scorso vale anche per l'altra)

alla quale i soci conferisco-

no il fieno e contribuisco-

no all'acquisto del vitello, ri-

cevendone gli utili a fine an-

no: qui vi sono 300 vitelli

all'ingrasso, il cui costo au-

menta sempre di più se si

considera che nel giro di due

mesi il mais è aumentato del

35 per cento, che la farina

di soja è cresciuta del 300

per cento, la farina di crusca

del 400%, mentre il prezzo

della carne (ma il consuma-

tore non se ne è neppure ac-

per cento. Per questa coope-

rativa furono chiesti finan-

ziamenti del '63 ottenendoli

nel '70 per cui, mentre si era

partiti per mettere le vac-

che alla produzione, si è sta

ti costretti a ripiegare sui vi-telli all'ingrasso. Una conse-

guenza, anche questa, della crisi dell'agricoltura, della

mancata riconversione pode-

rale, e di una produzione di

foraggio a costo più basso. La via da seguire, quindi è solo

quella di realizzare questi ob-

biettivi, attraverso impianti

di irrigazione e riconversioni

colturali che portino alla immissione di «fattrici».

La cantina sociale « Vini

Chianti senesi » ha attualmen-

te 450 soci che conferiscono 30 mila quintali di uva. An-

che qui si ritrovano gli stes-

si limiti di una politica che discrimina la cooperazione.

Questa cooperativa, infatti, è stata finanziata solo oggi sul-la base di un progetto che

nel 1968 prevedeva una spesa di 272 milioni i cui costi so-

no oggi lievitati per cui ci

vitelli vivi.

nell'incontro di Colle Val d'Elsa, al quale hanno partecipato i rappresentanti della COMOVA, del panificio cooperativo «Spigadoro», delle stalle sociali «San Lazzaro» e «Sant'Antonio», della Cantina sociale vini «Chianti senesi ». Un discorso che è stato traguardato al costo della vita, al dramma delle campagne, alle scelte da compiere in direzione della azienda contadina, della cooperazione ed all'indirizzo dei finanziamenti pubblici. Non si può più tollerare — ci è stato detto — una linea con la quale, in nome del profitto e della rendita, prima si fa crollare la produzione zootecnica (in Toscana si sono perduti 200 mila capi in dieci anni, pari al 40 per cento del patrimonio) e poi si importano i tre quarti della carne che si consuma, facendola passare per le mani di una decina di importatori. A monte di questa situazione si intrecciano una serie di cause, da rimuovere, che vanno dalla speculazione, alla rendita parassitaria, alla intermediazione, alle direttive comunitarie da rivedere, alle strutture di mercato pubbliche, quali i centri carni di Chiusi e di Firenze, al ruolo da garantire alla cooperazione, attraverso finanziamenti

pubblici che non la discri-minino come è avvenuto nel passato e come rischia di avvenire anche per il futuro dal momento che rispetto alle domande di intervento sul decimo periofo Feoga (che in Toscana assommano a 105 miliardi, 6 miliardi dei quali richiesti dalle associazioni dei produttori e dalla cooperazione agricola) si prevedono fi-nanziamenti effettivi che copriranno appena il 15-20 per cento. Un problema questo che sta particolarmente a cuo-re alla COMOVA, una cooperativa sorta nel 1949 per la macinazione del grano e che, sviluppatasi negli anni, è di-

Stalle

venuta oggi il fulcro della cooperazione agricola senese e

fiorentina.

si trova di fronte alla necessità di coprire un divario di sociali ben 100 milioni. Non ostante queste difficoltà a ottobre inizierà la costruzione della can-Ad essa, infatti, fanno capo tina (solo per la vinificaziole cooperative che erano prene poiché per l'imbottiglia-mento si è legati al consorsenti all'incontro i cui dirigenti hanno efficacemente inzio di Tavernelle), poiché si dicato le difficoltà e le pro-spettive che è necessario aè di fronte al traguardo dell'entrata in funzione dei viprire per un loro sviluppo. Il panificio cooperativo « Spigneti, prevista per il '74. Ancora una volta i nostri ingadoro» ha posto due proterlocutori hanno fatto risalblemi: quello dell'aumento tare il ruolo fondamentale del costo delle materie pri-me e di leggi assurde che lidella Regione ed il valore di una linea che — secondo i li-neamenti di sviluppo — primitano la possibilità di espansione della cooperativa vilegia la cooperazione, comnell'interesse dei soci e dei piendo scelte colturali e proconsumatori, visto che essa è duttive (dirette innanzitutto verso la zootecnia, la vitiolistata capace, con la sua produzione, di mantenere un prezzo calmierato (155 lire al chilo) del pane al pubblico, vicoltura, il florovivaismo) che si ritrovano nella stessa conferenza zooeconomica che attuando un trattamento parsi sta preparando attivamenticolare (120 lire al chilo) per te. E' contenuta in questi ati soci - 1.600 nuclei familiari ti una precisa proposta vol-ta a consolidare il ruolo delassociati nelle 2 provincie che conferiscono il grano al la impresa agraria rispetto mulino. E' rincarato il gasoalla proprietà fondiaria, a lio, la farina, aumenti notesviluppare l'associazionismo e voli che, però — ci è stato detto — non giustificano ri-chieste pesanti di aumento la cooperazione, a realizzare precisi indirizzi colturali che corrispondono alle vocazioni del prezzo del pane. Esiste poi il problema della espan-sione non consentita per la della Toscana, in un quadro però — ci è stato sottolineato — che abbia presente la impossibilità di avere permesesigenza di proseguire l'aziosi di panificazione per i cone per mutare l'attuale inmuni dove i soci sono predirizzo economico, sciogliensenti i quali si trovano neldo i nodi dell'agricoltura e la condizione intollerabile di del mezzogiorno. chi invece degli 80 pani in ragione di ogni quintale di grano conferito, ne riceve so-

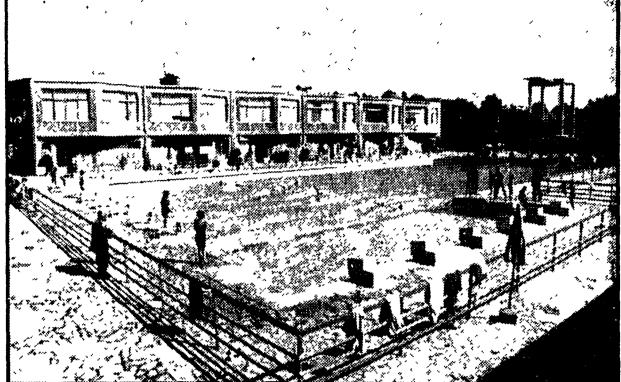
Renzo Cassigoli

Esiste anche il problema di una organizzazione aziendale capace di presentarsi con maggior forza su un mercato che dimostra di avere grande fiducia nella capacità, nella qualità e nei costi della cooperazione inferiori addirittura di 200-300 mila lire a vano: l'obbiettivo è quindi quello di far compiere alle aziende cooperative medie un salto di qualità. Si pone anche il problema di finanziamenti per l'acquisizione delle aree della « 167 », dal momento che - ci è stato detto pur essendo pronto in molti comuni lo strumento urbanistico, non si può prevedere nessun intervento poiché l'Assobanca non finanzia alcuna iniziativa sulla «167», ponendo la richiesta di ga-ranzie inaccettabili.

E torniamo, quindi alle questioni del credito, della applicazione delle leggi che già ci sono e della utilizzazione dei fondi disponibili, ma soprattutto si tratta di difendere, sviluppare, attuare. la legge sulla casa adoperandosi per adeguati rifinanziamenti. Si tratta ancora — ci è stato detto — di snellire le procedure burocratiche, in partipri, di riconoscere alla Regione poteri primari in materia urbanistica, di avere criteri nuovi di fiscalità nella formazione del risparmio, di

dro, delle precise esigenze per garantire lo sviluppo del-la cooperazione, sia per quan-to riguarda l'accesso al creto riguarda l'accesso al credito, sia per i finanziamenti,
sia infine per una serie di
misure capaci di garantirne un
ruolo ed un peso crescente.
La cooperazione — ci è stato
detto ancora — deve essere
messa in grado di affrontare
la casa come servizio sociale
e bene d'uso utilizzando per
questo la possibilità di assoquesto la possibilità di asso-ciazionismo degli utenti e volgendosi quindi alla coo-perazione a proprietà indivi-sa. Una linea questa che è già stata impostata al nono congresso della cooperazione e che è stata confermata nell'ultimo congresso di Firenze, che ha registrato la con-sistente realtà data dai circa 22 mila cittadini della nostra regione già organizzati per la proprietà indivisa. Non c'è infatti alcun dubbio che in questi ultimi tempi i lavoratori, i sindacati, le associazioni, la cooperazione si sono mossi in questa direzione con 1 Una realizzazione a livello nazionale

## II complesso Olimpia



Si può senza dubbio affermare che Colle D'Elsa, con la realizzazione del « Complesso Olimpia » nel 1965, si è posta all'avanguar-dia nel campo dello sport attivo e il massa non solo a livello regionale, ma anche a quello nazionale. Intanto la costruzione stessa del complesso (dotato di una vasca natatoria a forma di elle di m. 50 x 19,50 e di 25 x 12,50 con doppio livello e castello per tuffi da me-tri 3,50 - 5 - 10, di una mini-piscina, di una pista da pattinag-

gio e un maneggio per equitazione, il tutto sistemato in un ampio par-co a verde e completato da un ampio locale dotato di bar, di sa-fe ecc.) è un fatto degno di ammirazione non solo per la giusta in-tuizione dei bisogni sociali della po-polazione giovanile, ma anche per l coraggio con cui furono affronta-i i lavori tra il generale disinteresse dell'autorità preposte. Le attività che vi si svolgono so-

no molteplici: la scuola di equita-zione provvede all'insegnamento atraverso passeggiate tra i sentieri nel mezzo al verde dei prati o dei poschi ed è uno sport frequentato a giovani di ogni ceto provenienti da una larga fascia di Comuni. Un loro peso lo hanno le attività ulturali e ricreative: spettacoli all'aperto, dibattiti, sperimentazioni teatrali, il ballo e le manifestazioni natatorie a livello nazionale e internazionale che ogni anno vi trovano sede. Basta pensare alla « Coppa

di tuffi tra Italia - Francia - Ceco-slovacchia - Polonia del 1969 e gli assoluti di tuffi del 1970. Quest'anno è stata organizzata anche una scuola per subacquei già molto frequentata e discretamente attrezzata ed i cui propositi vanno molto lontano. Il punto centrale sono tuttavia i giovanissimi: ginnastica formativa e correttiva, pattinaggio artistico, su Centinaia sono i ragazzi che ruo-tano attorno al pattinaggio e quel-

li che frequentano i corsi di gin-

campionati assoluti di tuffi del 1967, l'incontro di nuoto Italia

delle nazionali per le Olimpiadi di

Città del Messico, il quadrangolare

nastica.
Tuttavia, pure in questo vasto arco di attività soprattutto dedicata alla gioventù, i corsi di nuoto rimangono l'attività qualificante dell'intero complesso proprio per il ruolo che il nuoto è andato e andrà sempre più assumendo nella formazione fisica dei giovani e che ormai è riconosciuto ufficialmente dalla stessa medicina. Lo scopo essenziale che il Grup-po Sportivo Olimpia si propone con

tali corsi è quello dell'insegnamento del nuoto come mezzo di formazione psico-fisica per uno sviluppo sano e armonico dei giovani tra i 5 e i 12 anni. Sono queste del resto le ragioni Montreal » per categoria che vi si per cui moltissime Amministrazioni gere un tale complesso senza per-svolgerà il 25-26 del prossimo ago- Comunali organizzano la partecipa- sonale dirigente stipendiato • a sto o alle manifestazioni degli anni zione dei loro ragazzi a tali corsi compenso.

con la stessa serieta e impegno co cui organizzano ogni altro servizio sociale, come: Certaldo, Castellioren-tino, Gambassi, San Casciano, Montaione, Volterra, Barberino, Tavarnelle, Monteriggioni tanto per citarne alcuni.

E poi ci sono i centri di forma-zione tisica di Poggibonsi, di Siena, di Castellina in Chianti, il Provveditorato agli Studi di Siena e un nu-mero sempre maggiore di medici che inviano singoli ragazzi per ragioni

curative. Un altro degli aspetti degni di ri-lievo è il modo articolato e democratico con cui tale complesso è gestito e diretto: un consiglio di amministrazione sovraintende alla gestione e alla direzione complessiva attraverso apposite commissioni di lavoro come quella incaricata per due bar, quella per il ballo, quel-la per le attività culturali, quella per l'attività sportiva, per la manutenzione e così via.

Poi c'è il Gruppo Sportivo che raggruppa e dirige le varie attività modo articolato e con la partecipazione autonoma dei ragazzi e dei genitori. Tutto ciò consente il massimo di articolazione e di democra-zia per la quantità di collegamenti e di autonomi contributi di idee, di esperienze e di volontà diverse, ma che pure trovano una loro sintesi nel Consiglio di Amministrazione e nel Gruppo Sportivo, ed è anche la ragione per cui è possibile diri-

FABBRICA STUCCHI DECORATIVI



## LOTTI LORIANO

COLLE VAL D'ELSA (Siena) — Viale dei Mille — Telefono 90782



di BUCCIANTI ALVARO & C.

Uova pasquali

**Panforte** 

Frutta candita

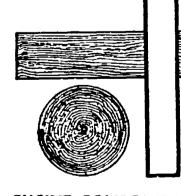
Ricciarelli Copate

**Torrone** Cavallucci

specialità TORTA DI ARNOLFO

Via dei Cipressi - Tel. 90685

53034 COLLE VAL D'ELSA (Siena) Casella Postale 49



COSTRUZIONE MOBILI

Elsa

CUCINE COMPONIBILI

53034 COLLE VAL D'ELSA (Siena) CASELLA POSTALE 15

.. le cucine componibili che si distinguono...

Tel. (0577) 90675 - 91401

Per l'Agricoltura moderna...

53034 COLLE VAL D'ELSA - (Siena)

Loc. Cappuccini - Tel. 90.441

Macchine agricole FABIANI

S.N.C. di FABIANI & GALLUZZI - Via S. Gimignano Loc. FOSCI - POGGIBONSI (Siena) - Tel. (0577) 96170

The second state of the se

**CAMERE** DA LETTO - COLLE VAL D'ELSA - TELEFONO (0577) 90.600 **INDUSTRIA**